	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	SPIRDANE HT	Strona: 1/8
	Wersja : 15	z dnia: 2004-02-06
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE):

Symbole:

Wymagane



Symbole

Zwroty R:

Xn – Produkt szkodliwy, N- Niebezpieczny dla środowiska

R10: Produkt łatwopalny

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

R 67: Pary mogą powodować uczucie senności i zawroty głowy.

R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Zwroty S:

S23: Nie wdychać par

S24/25: Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

S29: Nie wprowadzać do kanalizacji

S43: W przypadku pożaru, stosować CO₂, proszek lub pianę, nigdy nie używać wody.

S62: W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę

Oznakowanie transportowe: Wymagane (patrz p.14)

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: SPIRDANE HT

Zastosowanie: Rozpuszczalnik naftowy,

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL FLUIDES
51, ESPLANDE DU GENERAL DE GAULLE
92907-PARIS LA DEFENSE CEDEX
tel 33-1-41-35-33-64

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63


Telefony w nagłych przypadkach:

(22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,
Warszawa

2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: Benzyna ciężka hydroodsiarczona. Złożona mieszanina węglowodorów, uzyskanych z katalitycznego procesu hydroodsiarczona

Numer CAS: 64742-82-1

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	Strona: 2/8 z dnia: 2004-02-06
	SPIRDANE HT	
	Wersja : 15	
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

Numer EINECS: 265-185-4

Substancje zagrażające zdrowiu	Nr UE	Nr CAS	Zawartość	Symbole	Zwroty R
Benzen		71-43-2	<0,01%	F, T	R11, R 45, R48/23/24/25
Toluen		108-88-3	< 0,3%	F, Xn	R11, R 20
Ksylen		1330-20-7	<3 %	Xn, Xi	R10, R20/21, R38
Etylobenzen		100-41-4	<1 %	F, Xn	R11, R20
Propylobenzen		103-65-1	≤1 %	Xn, Xi, N	R10, R 65, R37, R51/53
Mesitylen		108-67-8	≤1 %	Xi, N	R10, R37, R51/53

Całkowita zawartość aromatów, % (m/m): typowo 19

Objaśnienie zwrotów R w p. 16

3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne:	Ze względu na niską lepkość, przy przypadkowym połknięciu, produkt może przedostać się do płuc powodując ich uszkodzenie (wymagana jest pomoc medyczna w ciągu 48 h). Powtarzający się kontakt może spowodować zaczerwienienie skóry lub poważniejsze skutki. Pary wdychane w dużych stężeniach mogą mieć działanie narkotyczne na centralny system nerwowy (ból głowy, zawroty).
Wpływ na środowisko	Toksyczny dla organizmów wodnych morze powodować długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.
Zagrożenia fizyczne i chemiczne	Produkt łatwopalny. W zetknięciu z powietrzem mogą powstawać mieszanki wybuchowe. Pary są cięższe od powietrza, mogą ścielić się po ziemi i zapalać się w pewnej odległości.
Klasyfikacja produktu:	Łatwopalny Szkodliwy: może powodować uszkodzenie płuc przy spożyciu. Powtarzający się kontakt może powodować suchość skóry i jej pękanie. Pary mogą powodować senność i zawroty głowy Toksyczny dla organizmów wodnych morze powodować długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ:

WDYCHANIE

Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

Symptomy:

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Podrażnienie układu oddechowego; działanie narkotyczne
Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

Symptomy:

KONTAKT Z OCZAMI

Podrażnienie skóry. Erythema, oedema, puritis
Dokładnie płukać dużą ilością sterylnej wody przez kilka minut.
W przypadku spryskania oczu:


SPOŻYCIE

Uczucie pieczenia i okresowe zaczerwienienie.

Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych.

Symptomy:

- podrażnienie układu pokarmowego (ból brzucha, mdłości, wymioty)

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	SPIRDANE HT	Strona: 3/8
	Wersja : 15	z dnia: 2004-02-06
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU
ODPOWIEDNIE ŚRODKI
GAŚNICZE
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Patrz p.9
Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

SPECJALNE METODY:

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru

SPECYFICZNE ZAGROŻENIA:

Do chłodzenia narażonych na pożar pojemników stosować natrysk wodny.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE
OCHRONNE DLA
STRAŻAKÓW:

Łatwopalny
Należy zachować specjalne środki ostrożności aby uniknąć ryzyka wybuchu.
Gdy temperatura jest zbliżona do temperatury zapłonu, prężność par jest tak wysoka, że może to spowodować powstanie mieszanki wybuchowej nad powierzchnią przechowywanego produktu.
W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

POSTĘPOWANIE PRZY
ROZLANIU/PRZECIEKU

Projektować instalacje tak aby uwzględniały one zabezpieczenia przed zanieczyszczeniem wody i gleby. Gdy zachodzi ryzyko narażenia się nosić ubranie ochronne odporne na węglowodory, rękawice, gogle, buty i maskę z pochłaniaczem, gdy istnieje ryzyko inhalacji. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze. Jeśli produkt przedostał się do rzek lub ścieków powiadomić władze.

METODY CZYSZCZENIA
ROZLANIA:

ODZYSK:
Stosować materiały odporne na płomień i na eksplozję.
Nie stosować środków dyspergujących.
Ograniczyć i zebrać produkt środkami fizycznymi.
Ograniczyć i zebrać rozlany produkt przy pomocy piasku lub innego obojętnego materiału.

UNIKANIE WTÓRNEGO
ZAGROŻENIA

UTYLIZACJA:
Utylizować odpady zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Zanieczyszczone materiały przekazać do upoważnionej firmy zbierającej odpady- patrz p.13.
Nie odprowadzać do ścieków.
Usunąć wszystkie źródła zapłonu.

7. Postępowanie z substancją i jej magazynowanie


POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie użytkownika przed narażeniem:

Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację.

Zabezpieczenie przed pożarem i


Substancję stosować z dala od wszelkich źródeł zapłonu (otwarte

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	SPIRDANE HT	Strona: 4/8
	Wersja : 15	z dnia: 2004-02-06
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

wybuchem	<p> płomienie i iskry) i gorąco (gorące kolektory lub obudowy). Stosować materiały odporne na wybuch. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozprzestrzeniania się palącego się produktu (zbiorniki retencyjne, syfony, systemy odpływu wody).</p>
Środki ostrożności:	<p>Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt ze skórą , gdyż może to prowadzić do pogorszenia objawów skórnych przy małych skaleczeniach lub otarciach z zabrudzonym ubraniem. Unikać wdychania par, dymów i mgły. Nie stosować sprayu pod wysokim ciśnieniem (>3 bary).</p>
MAGAZYNOWANIE Zabezpieczenie techniczne:	<p>Stosować materiały nie wybuchowe, spełniające odpowiednie przepisy. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej. -Odpowiednie: Przechowywać z dala od wszelkich źródeł zapłonu i gorąca. Zbiorniki i wyposażenie muszą być uziemione aby nie powstawały iskry wskutek elektryczności statycznej. Stosować tylko odporne na węglowodory opakowania, złącza, rury-węże. Opakowania gdy nie są w użyciu przechowywać zamknięte i dokładnie oznakowane.</p>
Środki ostrożności przy magazynowaniu:	
Produkty niekompatybilne:	Niebezpieczne reakcje z mocnymi kwasami i środkami utleniającymi.
Zalecane opakowania	Stal, stal nierdzewna.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Środki techniczne	Stosować w pomieszczeniach z dobrą wentylacją, wyposażonych w sprzęt w wykonaniu przeciw wybuchowym.
Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń które należy kontrolować	<p>Etylobenzen: NDS : 100 ppm (442 mg/m³) NDCH: 200 ppm (884 mg/m³) Ksylen: NDS: 50 ppm (221 mg/m³) NDCH: 100 ppm (442 mg/m³) Na podstawie CEFIC-HSPA (Bruksela) Total Fluides zaleca graniczną dopuszczalną dawkę (NDS): 350 mg/m³, Wlk. Bryt. (NDS) : 600mg/m³, USA dla benzyn zaleca dopuszczalną maksymalną dawkę (8 godz.)525 mg/m³. W Polsce: dla benzyny ekstrakcyjnej: NDS : 500 mg/m³ NDSCH: 1500 mg/m³</p>
Ochrona indywidualna:	
Ochrona dróg oddechowych:	W przypadku przekroczenia granicznych dopuszczalnych dawek zaleca się stosowanie odpowiednich aparatów do oddychania.
Ochrona rąk:	Stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory.
Ochrona oczu:	Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz
Ochrona skóry:	Stosować odpowiednie ubranie ochronne.
Higiena przemysłowa:	Przy stosowaniu produktu nie jeść, nie pić nie palić. Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą. Nie wycierać rąk w brudne szmaty.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	SPIRDANE HT	Strona: 5/8
	Wersja : 15	z dnia: 2004-02-06
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	Ciecz
Barwa:	Bezbarwna
Zapach:	Charakterystyczny
pH:	Nie ma zastosowania
Temperatury zmiany stanu skupienia	
Zakres destylacji	temperatura początku wrzenia: >150°C temperatura końca wrzenia: <205°C
Temperatura zapłonu	min 41°C (ISO 2719)
Temperatura autozapłonu:	> 235°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)
Granice palności w powietrzu:	Dolna granica: 0,7 % (v/v) Górna granica: 7 % (v/v)
Prężność par	< 5 hPa w 20°C
Gęstość w temp. 15 °C:	774-790 kg/m ³
Rozpuszczalność:	
w wodzie:	Bardzo mała rozpuszczalność: <0,002 %
w rozpuszczalnikach organicznych:	Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach
Lepkość kinematyczna w 20°C:	1,7 mm ² /s
w 40°C	0,8 mm ² /s

10. Stabilność i reaktywność


Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Warunki, których należy unikać:	Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp..

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra/skutki miejscowe	
- Wdychanie:	Pary mogą powodować senność i zawroty głowy
- Kontakt ze skórą:	LD 50 (króliki): >2000 mg/kg (CONCAWE). Powtarzający się kontakt ze skórą może prowadzić do suchości i pęknięcia. Możliwość podrażnienia oczu.
-Kontakt z oczami	LD 50(szczury): >5000 mg/kg (CONCAWE).
- Spożycie:	Ze względu na niską lepkość, w przypadku spożycia, produkt może przedostać się do płuc i spowodować ich poważne uszkodzenie (podstawowe znaczenie ma opieka medyczna w ciągu 48 godzin).
TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA	
- Kontakt ze skórą:	Przy częstym i długim kontakcie z zabrudzonym ubraniem na skórze może pojawić się podrażnienie.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność:	Toksyczny dla organizmów wodnych. Może powodować
-----------------	--

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	SPIRDANE HT	Strona: 6/8
	Wersja : 15	z dnia: 2004-02-06
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

długotrwałe ujemne skutki w środowisku wodnym.

Ruchliwość:

- Powietrze:
- Gleba:

- Woda:

Produkt paruje.

Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.

Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.

Bioakumulacja:

Trwałość i degradacja:

Podlega bioakumulacji

Łatwo usuwa się z środowiska wodnego.

Biodegradowalność:

Nie jest łatwo biodegradowalny

13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.

Opakowania:

Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638)

14. Informacje o transporcie

Numer UN: 1300, substytut terpentyny

Prawidłowa nazwa transportowa (międzynarodowa): TURPENTINE SUBSTITUTE

Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): klasa 3, kod klasyfikacji: F1, grupa opakowania: III, etykiety zagrożenia:3, kod zagrożenia 30,

Morski (IMO-IMDG): klasa:3, etykiety zagrożenia:3, grupa opakowania: III, zanieczyszcza środowisko morskie

Powietrzny (ICAO/IATA): klasa 3, grupa opakowania: III, etykiety zagrożenia: 3

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: wymagane

Symbole:



Symbole

Zwroty R:

Xn – Produkt szkodliwy, N- Niebezpieczny dla środowiska

R10: Produkt łatwopalny

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

R 67: Pary mogą powodować uczucie senności i zawroty głowy.

R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.


Zwroty S:

S23: Nie wdychać par

S24/25: Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

S29: Nie wprowadzać do kanalizacji

S43: W przypadku pożaru, stosować CO2, proszek lub pianę, nigdy nie używać

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	SPIRDANE HT	Strona: 7/8
	Wersja : 15	z dnia: 2004-02-06
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	wody. S62: W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8; Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883. Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:


- Objaśnienie zwrotów R z p.2
R11 Produkt wysoce łatwo palny.
R45 Może powodować raka.
R48/23/24/25 Działa toksycznie przez drogi - oddechowe, w kontakcie ze skórą i po - połknięciu; stwarza poważne zagrożenie - zdrowia w następstwie długotrwałego - narażenia.
R20 Działa szkodliwie przez drogi - oddechowe.
R10 Produkt łatwo palny.
R20/21 Działa szkodliwie przez drogi - oddechowe i w kontakcie ze skórą.
R38 Działa drażniąco na skórę.
R65 Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
R37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.

R51/53 Działa toksycznie na organizmy - wodne; może powodować długo - utrzymujące się niekorzystne zmiany w - środowisku wodnym.

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem. Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.
Aktualizacja polskiego wydania: 19 stycznia 2004 r.
Aktualizacja: sierpień 2004
Aktualizacja polskiego wydania: marzec 2005
Aktualizacja: październik 2005

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	SPIRDANE HT	
	Wersja : 15	Strona: 8/8 z dnia: 2004-02-06
	Zastępuje wersję z dnia: 2004-01-15	

hal